ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Fonction publique, le 24 juillet 1970, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "adaptant certains arrêtés royaux relatifs à la situation des agents de l'Etat", a donné le 12 août 1970 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, de 24e juli 1970 door de Minister van het Openbaar Ambt verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot aanpassing van sommige koninklijke besluiten betreffende de rechtstoestand van de Rijkspersoneelsleden", heeft de 12e augustus 1970 het volgend advies gegeven :

Le projet tend :

1° à apporter des modifications de fond à certains arrêtés royaux qui fixent le statut des agents de l'Etat, ainsi:

- article 3 : à l'arrêté royal du 16 février 1961 (stage du niveau 1);
- article 5 : à l'arrêté royal du 21 janvier 1966 (dérogations temporaires);
- article 7bis: à l'arrêté royal du 22 juillet 1964 (statut pécuniaire);

2° à adapter le texte d'autres arrêtés royaux afin d'assurer la concordance avec les réformes antérieures.

Il trouve son fondement légal dans l'article 66, alinéa 2, de la Constitution.

*

* *

Pour l'intitulé du projet il est proposé de remplacer le mot "adaptant" par "modifiant" afin de couvrir les modifications de fond apportées à certains arrêtés par le projet.

A l'intitulé des chapitres Ier et II, il est proposé de remplacer les mots "Mise en concordance de" par les mots "Modifications à", qui couvre les deux objets du projet.

*

.../...

Pour rendre la consultation du texte plus aisée, il est proposé de le diviser en sections, chaque section étant consacrée aux modifications apportées à un seul arrêté.

L'intitulé de chaque section serait constitué par l'intitulé de l'arrêté modifié. Le liminaire de l'article modificatif se réfèrerait à l'arrêté modifié.

Exemples :

1. Section Ière. Arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat (modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1964).

Article 1er.-

L'article 19 de l'arrêté royal ci-dessus est remplacé par la disposition suivante :

"Article 19.- ... ".

Il paraît utile de rappeler que la mention "(modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1964)" fait partie de l'intitulé des sept arrêtés royaux annexés à l'arrêté royal du 16 mars 1964 modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1937 et certains autres arrêtés relatifs au statut des agents de l'Etat.

.../...

2. Section II. Arrêté du Régent du 30 avril 1947 fixant le statut des agents temporaires.

Article 2.-

Dans l'article 10 de l'arrêté ci-dessus, modifié par l'arrêté ministériel du 16 décembre 1964, les mots ...

*

Article 1er.

L'article 1er modifie l'article 19 de l'arrêté royal du 7 août 1939 et y inclut le cas des agents dispensés du service pour l'accomplissement d'une mission conformément à l'article 4 de l'arrêté royal du 13 novembre 1967 fixant la situation administrative des agents de l'Etat chargés d'une mission. Il aura pour effet de suspendre l'établissement du signalement de ces agents pendant la durée de la mission.

En vertu de l'article 7 de l'arrêté royal du 13 novembre 1967 précité, ces agents obtiennent les promotions ou changements de grade au moment où ils les obtiendraient s'ils restaient en service effectif. Comme les promotions dépendent dans une large mesure des signalements, la disposition en projet se concilie mal avec ledit article 7 puisque la suspension du signalement peut avoir pour effet d'empêcher la promotion de l'agent qui accomplit la mission dans le cas, par exemple, où un nouveau signalement n'aurait pas été dressé avant son départ. Il convient de relever qu'un nouveau signalement attribué après la rentrée de mission ne pourra jamais rétroagir qu'au début du semestre qui suit la dispense de service, ce qui est susceptible d'empêcher une nomination avec effet rétroactif.

.../...

Pour le surplus, l'expression "droit à l'avancement" mériterait d'être remplacée par l'expression "titres à la promotion", qui se retrouve dans les arrêtés royaux du 13 novembre 1967.

Article 3.

Dans le texte prévu par cet article le projet supprime la référence à l'arrêté royal du 16 mars 1964, mentionné ci-dessus.

Il convient de maintenir cette référence à un arrêté modificatif afin de ne pas alimenter d'équivoque sur l'origine de la disposition (voir avis du Conseil d'Etat, Moniteur belge du 10 novembre 1964, pages 11780 et 11781). La nouvelle rédaction est d'ailleurs moins précise que l'actuelle.

Article 6.

L'arrêté royal du 3 décembre 1969 postérieur à l'arrêté royal du 17 septembre 1969 apporte, en réalité, une dérogation à celui-ci et non une simple discordance. La modification projetée est plus qu'une simple mise en concordance; elle modifie le fond et doit donc être soumise à la consultation syndicale.

*

.../...

Article 7bis.

Il ne convient pas d'utiliser des articles "bis" dans un nouvel arrêté. L'article 7bis deviendra donc l'article 8 et la numérotation des articles sera modifiée en conséquence.

*

Article 12 (qui devient l'article 13).

L'arrêté royal du 13 novembre 1967 fixant la situation administrative des agents de l'Etat chargés d'une mission règle la condition juridique des agents chargés d'une mission. Le projet tend à assimiler l'agent dispensé du service pour l'accomplissement d'une mission à l'agent placé en disponibilité et le prive de l'indemnité en cas de changement de résidence; il complète ainsi le statut des agents en cause et comporte une modification de fond qui doit être soumise préalablement à la consultation syndicale.

Article 14 (qui devient le nouvel article 15).

Cet article serait mieux rédigé comme suit :

.../...

"Article 15.-

Les dispositions du présent arrêté produisent leurs effets aux dates suivantes :

l'article 1er	:	le 1er décembre 1967;
l'article 2	:	le 1er avril 1964;
l'article 3	:	le 1er janvier 1970;
l'article 4	:	le 1er décembre 1967;
les articles 5 et 6	:	le 1er janvier 1970;
l'article 7, le 1°	:	le 1er janvier 1965;
le 2°	:	le 1er décembre 1967;
l'article 8	:	le 1er janvier 1970;
l'article 9	:	le 1er janvier 1968;
l'article 10	:	le 1er décembre 1967;
l'article 11, le 1°	:	le 1er mai 1965;
le 2°	:	le 1er janvier 1968;
les articles 12, 13 et 14	:	le 1er décembre 1967 ".

Het ontwerp strekt ertoe :

1° een aantal koninklijke besluiten die het statuut van het Rijkspersoneel vaststellen, naar de inhoud te wijzigen, bijvoorbeeld :

- artikel 3 : het koninklijk besluit van 16 februari 1961 (stage niveau 1) ;
- artikel 5 : het koninklijk besluit van 21 januari 1966 (tijdelijke afwijkingen) ;
- artikel 7bis : het koninklijk besluit van 22 juli 1964 (bezoldigingsregeling) ;

2° de tekst van andere koninklijke besluiten aan te passen om hem in overeenstemming te brengen met vroegere hervormingen.

Rechtsgrond voor het ontwerp is artikel 66, tweede lid, van de Grondwet.

*
* *

In het opschrift van het ontwerp vervange men het woord "aanpassing" door "wijziging", dat mede doelt op de wijzigingen van de inhoud, welke het ontwerp in sommige besluiten aanbrengt.

In het opschrift van de hoofdstukken I en II vervange men het woord "aanpassing" door het woord "wijziging", dat overeenkomt met het tweeledig doel van het ontwerp.

*

.../...

Ter wille van de overzichtelijkheid, verdele men de tekst in afdelingen, namelijk één afdeling oer besluit dat gewijzigd wordt.

Boven elke afdeling zou telkens het opschrift van het gewijzigde besluit komen ; de inleidende volzin van het wijzigingsartikel zou naar het gewijzigde besluit verwijzen.

Voorbeelden :

1.- Afdeling I. Koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel (gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1964).

Artikel 1.-

Artikel 19 van het hiervoren genoemde koninklijk besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 19. ... ".

Er moge op worden gewezen dat de vermelding "(gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1964)" ook voorkomt in het opschrift van de zeven koninklijke besluiten die gevoegd zijn bij het koninklijk besluit van 16 maart 1964 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 en van sommige andere besluiten betreffende het statuut van het Rijkspersoneel.

.../...

2.- Afdeling II. Besluit van de Regent van 30 april 1947 houdende vaststelling van het statuut van het tijdelijk personeel.

Artikel 2.-

In artikel 10 van het hiervoren genoemde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 16 december 1964, worden de woorden ....

*

Artikel 1.

Artikel 1 wijzigt artikel 19 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 en neemt daarin het geval op van de ambtenaren die voor het vervullen van een opdracht vrijstelling van dienst hebben verkregen overeenkomstig artikel 4 van het koninklijk besluit van 13 november 1967 tot vaststelling van de administratieve toestand van de Rijksambtenaren die met een opdracht worden belast. Het zal tot gevolg hebben dat voor die ambtenaren geen beoordeling wordt opgemaakt tijdens die opdracht.

Krachtens artikel 7 van dat koninklijk besluit van 13 november 1967 verkrijgen die ambtenaren de bevorderingen tot een hogere graad of de veranderingen van graad op het tijdstip waarop zij die zouden verkrijgen waren zij in werkelijke dienst gebleven. Nu bevordering tot een hogere graad grotendeels van de beoordeling afhangt, is deze ontwerpbepaling bezwaarlijk overeen te brengen met het bedoelde artikel 7, want de opschorting van de beoordeling kan tot

.../...

gevolg hebben dat de ambtenaar die de opdracht vervult, niet bevorderd wordt, bijvoorbeeld ingeval vóór zijn vertrek geen nieuwe beoordeling mocht zijn opgemaakt. Ook moge erop worden gewezen dat een nieuwe beoordeling, toegekend na afloop van de opdracht, nooit langer kan terugwerken dan tot het begin van het semester dat volgt op de vrijstelling van dienst, hetgeen een benoeming met terugwerkende kracht in de weg kan staan.

Voorts kunnen de termen "recht op bevordering" gevoeglijk worden vervangen door de termen "aanspraken op bevordering" die ook voorkomen in de koninklijke besluiten van 13 november 1967.

Artikel 3.

In de ontwerp-tekst van dit artikel is de verwijzing naar het hiervoren vermelde koninklijk besluit van 16 maart 1964 achterwege gelaten.

Die verwijzing naar een wijzigingsbesluit moet behouden blijven, opdat geen twijfel kan ontstaan omtrent de herkomst van de bepaling (zie 's Raads advies, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 10 november 1964, blz. 11.780 en 11.781 . De nieuwe redactie is overigens niet zo nauwkeurig als de huidige.

Artikel 6.

Het koninklijk besluit van 3 december 1969, dat na het koninklijk besluit van 17 september 1969 gekomen is, wijkt daar eigenlijk van af. Het gaat dus niet om een gemis van overeenstemming. De ontworpen wijziging is meer dan een gewone aanpassing : zij wijzigt de inhoud en vergt derhalve vakbondsoverleg.

*

Artikel 7bis.

Het gaat niet aan, in een nieuw besluit met "bis"artikelen te werken. Artikel 7bis dient dan ook artikel 8 te worden ; de volgende artikelen moeten worden vernummerd.

*

Artikel 12 (dat artikel 13 wordt).

Het koninklijk besluit van 13 november 1967 tot vaststelling van de administratieve toestand van de Rijksambtenaren die met een opdracht worden belast, regelt de rechtstoestand van de met een opdracht belaste ambtenaren. Het ontwerp wil de ambtenaar die voor het vervullen van een opdracht van dienst vrijgesteld is, gelijkstellen met de ambtenaar die in disponibiliteit gesteld is en ontzegt hem de vergoeding ingeval hij van "woonplaats" verandert. Het voegt derhalve iets toe aan het statuut van de betrokken ambtenaren en wijzigt de inhoud ; daarvoor is vakbondsoverleg vereist.

Artikel 14 (dat artikel 15 wordt).

Dit artikel kan beter als volgt worden gelezen :

"Artikel 15.-

De bepalingen van dit besluit hebben uitwerking met ingang van de volgende data :

artikel 1 : 1 december 1967 ;
artikel 2 : 1 april 1964 ;

.../...

artikel 3 :	1 januari 1970 ;
artikel 4 :	1 december 1967 ;
artikelen 5 en 6 :	1 januari 1970 ;
artikel 7, 1° :	1 januari 1965 ;
2° :	1 december 1967 ;
artikel 8 :	1 januari 1970 ;
artikel 9 :	1 januari 1968 ;
artikel 10 :	1 december 1967 ;
artikel 11, 1° :	1 mei 1965 ;
2° :	1 januari 1968 ;
artikelen 12, 13 en 14 :	1 december 1967 ".

La chambre était composée de

Monsieur : F.LEPAGE, président du Conseil d'Etat,
de Heer : voorzitter van de Raad van State,

Madame : G.CISELET, conseillers d'Etat,
Mevrouw : staatsraden,
Messieurs : G.BAETEMAN,
de Heren :

G.ARONSTEIN, assesseura de la section de législation,
F.RIGAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,

C.ROUSSEAUX, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.G.BAETEMAN.

Le rapport a été présenté par M.E.DEBRA, substitut de l'auditeur général.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.BAETEMAN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.E.DEBRA, substituut-auditeur-generaal.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s. C.ROUSSEAUX. (s. F.LEPAGE.